



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

No of Page/  
N° de page

3

See Section 2.2  
Voir Section 2.2

**STANDARD REQUEST FOR BID**

**INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

**This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-120001/G.**

**Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.**

**Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-120001/G.**

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
M5000-211996/A	002

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No. - N° de dossier
At – à 2 :00pm - 14H MST	PW-21-00940488
on – le February 04, 2021 / 04 février 2021	
See Section 2.3	
Voir Section 2.3	

Date of Solicitation – Date de la demande

**January 07, 2021 / le 07 janvier 2021**

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

**See Section 6, Article 6.5.1.**

**Voir Section 6, Article 6.5.1**

Destination

**See Annex B**

**Voir Annexe B**

Instructions:

**Municipal taxes are not applicable.**

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_



La modification n° 2 vise à répondre aux questions posées et à modifier le besoin 3 décrit à l'Annexe A :

**Question 1 :**

Besoin 2 à l'Annexe A – Quantité de 64 chaises avec accoudoirs escamotables, pour satisfaire ce critère, la hauteur et l'écartement doivent être réglables, l'AC acceptera-t-elle cette option?

**Réponse 1 :**

Oui, l'option présentée dans la question est acceptable.

**Question 2 :**

Besoin 3 à l'Annexe A – Quantité de 3 tabourets, pour l'essai de stabilité selon la norme BIFMA, le tabouret a une profondeur fixe de 17,5 po, veuillez indiquer si l'AC acceptera cette option.

**Réponse 2 :**

Oui, la profondeur fixe de 17,5 po est acceptable.

**Question 3 :**

Besoin 3 à l'Annexe A – Une chaise ayant une hauteur de siège de 23 po à 33 po, en particulier lorsque la profondeur du siège est réglable comme il est demandé, présente un risque de basculement si elle a un mécanisme d'inclinaison. Une chaise réglée à la hauteur maximale de 33 po, dont le mécanisme de réglage de la profondeur est pleinement engagé (ou non) risque de basculer si l'utilisateur s'incline vers l'arrière dans la chaise.

Est-ce que le client accepte un tabouret sans mécanisme d'inclinaison?

**Réponse 3 :**

Oui. Étant donné le risque mentionné dans la question, les tabourets rotatifs ne doivent pas avoir de mécanisme d'inclinaison.

**Question 4 :**

Annexe A – Besoin 3 : Vous demandez des tabourets rotatifs qui offrent un soutien lombaire et des réglages « haut/bas » et « intérieur/extérieur ». Accepteriez-vous des tabourets sans soutien lombaire ou avec réglage « haut/bas » seulement?



**Réponse 4 :**

Nous préférons que les tabourets rotatifs offrent un soutien lombaire et les deux types de réglage, mais nous acceptons les tabourets avec un réglage « haut/bas » seulement.

**SUPPRIMER AU COMPLET :**

Besoin 3 à l'Annexe A

**REEMPLACER PAR :**

Besoin 3-2 à l'Annexe A

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**

<<<FIN>>>